

NUOVA ORDINANZA SULL'ENERGIA CON TARIFFE - RIC PIÙ BASSE

Dal 1 gennaio 2017 cambierà la retribuzione di base per le piccole centrali idroelettriche, a seconda della classe di potenza intorno al 4 fino al 18% mentre il bonus per le opere idrauliche dal 14 fino al 50 %. Le nuove tariffe di retribuzioni saranno valide per gli impianti, che entreranno in funzione dopo il 1 gennaio 2017. Non colpiranno i gestori degli impianti, che dal 1 gennaio 2017 entreranno in funzione, ma già prima avevano ricevuto un parere positivo e presentato la prima notifica completa di avanzamento del progetto.

La prima notifica dello stato di avanzamento del progetto può essere presentata, non appena una concessione – e la domanda di costruzione edilizia è stata comunicata alle autorità competenti.

Teoricamente è così nei progetti con decisione positiva, la cui messa in servizio durante il 2016 non è più possibile, né entro la fine dell'anno, che va presentato almeno il permesso di costruzione o una domanda di concessione e recapitato la notifica dello stato di avanzamento del progetto 1 a Swissgrid. Questo può impedire, che nuove tariffe, più basse vengano applicate.

La nuova ordinanza sull'energia determina per le piccole centrali idroelettriche le seguenti modifiche rilevanti:

- Ordine di ritiro della lista d'attesa
L'ordine di progetti maturi viene preparata nuovamente dopo la data di inoltro dello stato di avanzamento del secondo progetto. Per i progetti, che saranno avanzati nella lista di attesa fra il 31.10.2015 e il 31.10.2016, rimane invece determinante una disposizione transitoria grazie alla data di deposito della RIC.
- Durata fino alla messa in servizio
Springer progetti (progetti con priorità nella lista d'attesa a causa dello stato di avanzamento della costruzione) con decisione – RIC positiva, dal 01.01.2016 devono presentare entro tre anni dopo aver ricevuto la decisione positiva della RIC



Immagine: fornita da ASAM.

la messa in servizio dell'impianto. Per progetti, che hanno ricevuto decisione della RIC positiva nel 2016, la messa in servizio va fatta al più tardi il 31.12.2019

Swiss Small Hydro, l'associazione svizzera delle piccole centrali idroelettriche, ha già aggiornato il tool di calcolo della RIC e dalla sua pagina è a disposizione il download.

Comunicato UFE: <https://www.admin.ch/gov/it/pagina-iniziale/documentazione/comunicati-stampa.msg-id-64755.html>

Ordinanza dell'energia rivista EnV: <https://www.newsd.admin.ch/newsd/message/attachments/46439.pdf>

Strumento di calcolo Swiss Small Hydro: <http://swissmallhydro.ch/de/verband/publikationen/>

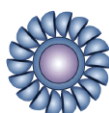
Informazioni per i progettisti (Versione 2.1): www.bfe.admin.ch/themen/00612/02073/index.html?lang=it&dossier_id=02090

Rapporto di consultazione: https://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/documents/2777/StromVV_EnV_17a_Ergebnisbericht_de.pdf



svizzera energia

Il nostro impegno: il nostro futuro.



Programma piccole centrali idrauliche
www.smallhydro.ch

STRATEGIA ENERGETICA 2050

ADOZIONE DELLA STRATEGIA ENERGETICA 2050 IN PARLAMENTO

1. Pacchetto di misure sulla strategia energetica 2050 che è stato adottato dal Consiglio federale durante la votazione finale del 30 settembre 2016.

Supponendo che, il referendum non sia raggiunto, entro il 01.01.2018 seguente, per le piccole centrali idroelettriche subiranno dei cambiamenti rilevanti.

PIANI DI UTILIZZO

Il Cantone dovrebbe garantire che per l'utilizzo delle centrali idroelettriche vengano stabiliti all'interno dei piani le aree e gli specchi d'acqua idonei. I siti già utilizzati sono inclusi.

INTERESSE NAZIONALE SULL'USO DELLE ENERGIE RINNOVABILI

L'utilizzo delle energie rinnovabili, quindi anche delle centrali idroelettriche sopra una certa dimensione e importanza, che sono di interesse nazionale, è equiparato a quello della tutela del patrimonio naturale e culturale. Nell'acqua – e nelle riserve degli uccelli migratori tuttavia non sono possibili nuove installazioni. I dettagli sono regolati dal consiglio federale.

ACCETTAZIONE E OBBLIGO DI PAGAMENTO

La produzione delle piccole centrali idroelettriche deve essere ripresa e remunerata adeguatamente dal gestore di rete a una potenza di 3 MW o max. 5 Mio. di chilowattora di produzione annua.

La remunerazione viene adeguata sul costo evitato dall'operatore di rete per l'approvvigionamento di energia elettrica equivalente

(si veda anche il seguente articolo "Raccomandazione modificata per calcolare il prezzo di riferimento orientato al mercato"). Questa disposizione non è valida solo per gli impianti che partecipano al sistema di remunerazione per l'immissione in rete.

GRUPPI DI AUTOCONSUMO

I luoghi di produzione possono mettere insieme diversi proprietari per l'autoconsumo e fornire anche agli inquilini. Questi ultimi possono continuare a decidere il gestore di rete da cui rifornirsi.

SISTEMA DI RIMUNERAZIONE PER L'IMMISSIONE IN RETE

Le piccole centrali idroelettriche possono partecipare al sistema di remunerazione dell'immissione in rete, se la loro potenza idraulica media installata (Art. 51 WRG) è compresa fra 1 MW e 10 MW e se sono stati messi in funzione dopo il 01.01.2013. Il limite inferiore di 1 MW non è valido per gli impianti che sfruttano le acque potabili e le acque reflue. Il consiglio federale può prevedere ulteriori deroghe a questo limite inferiore, se il progetto si trova all'interno di progetti già in funzione su specchi d'acqua o nel caso in cui ci siano nuovi interventi nelle acque naturali.

Gli operatori devono commercializzare la nuova elettricità prodotta. Per i singoli tipi d'impianto, specialmente i piccoli impianti, il Consiglio Federale può consentire eccezioni e prevedere la commercializzazione mediante il prezzo di mercato di riferimento (Art. 23). Inoltre l'operatore riceve una tantum. La retribuzione totale del prezzo di mercato e l'una tantum si basa su costi di produzione degli impianti di riferimento.

Dal sesto anno dall'entrata in vigore della legge, prevista dal 01.01.2023, nessuna nuovo obbligo sarà presente nel sistema di remunerazione dell'immissione in rete. I dettagli sul sistema di remunerazione dell'immissione in rete sono determinati dal regolamento sull'energia che è previsto nel mese di febbraio 2017.

CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI PER AMPLIAMENTI E RINNOVI SIGNIFICATIVI

Per rinnovi e ampliamenti delle piccole centrali idroelettriche con una potenza media installata (Art. 51 WRG) fra 300 kW e 10 MW sono previsti nuovi contributi agli investimenti, invece di una tariffa di immissione in rete. Anche in questo caso sono possibili per il limite inferiore le stesse eccezioni che già erano presenti per il sistema di remunerazione dell'immissione in rete. L'importo del contributo è determinato per ogni singolo caso, ma non può superare il 60 % dei costi d'investimento ammissibili.



PREZZO D'ACQUISTO ORIENTATO VERSO IL MERCATO

Gli obblighi sui contributi d'investimento sono possibili fino al massimo al 31.12.2030.

AUMENTO DEL SUPPLEMENTO DI RETE

L'aumento del supplemento di rete: il supplemento di rete sarà aumentato da 1,5 cts./kWh a 2,3 cts./kWh. Così il denaro è disponibile per la remunerazione a copertura dei costi per l'immissione in rete di energia elettrica disponibile, ci sono anche nuovi beneficiari, come per esempio grosse centrali idroelettriche, che hanno beneficiato degli investimenti sui nuovi impianti e del premio di mercato per gli impianti esistenti.

Le piccole centrali idroelettriche beneficiano anche attraverso il rialzo della quota del tetto di spesa della RIC e i contributi agli investimenti per lavori di ristrutturazione e ampliamento. Le piccole centrali idroelettriche sotto la linea possono avere a disposizione circa 65 milioni di CHF per anno (rispetto al 2016: circa 158 milioni di CHF per impianti in funzione e 140 milioni di CHF con decisione positiva).

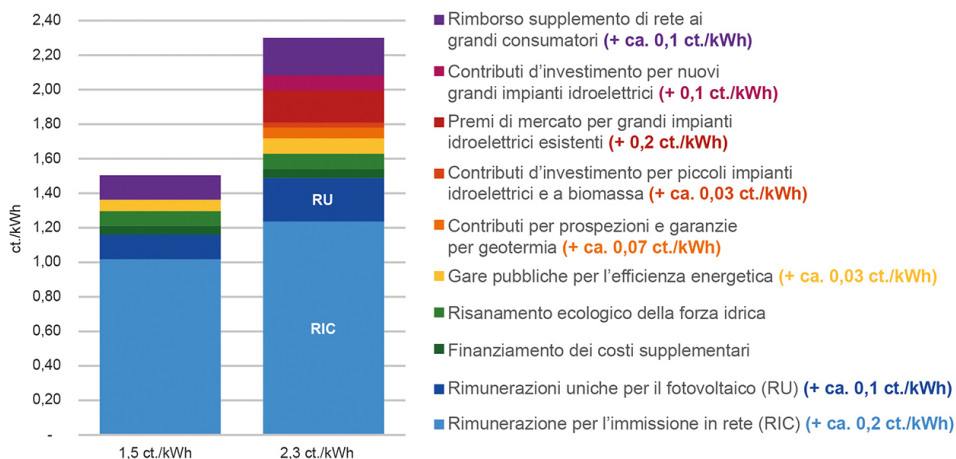
LA VARIAZIONE DEI TASSI PER IL CALCOLO DEL "PREZZO D'ACQUISTO ORIENTATO VERSO IL MERCATO"

L'Ufficio federale dell'energia UFE in settembre ha presentato una nuova versione dell'"Aiuto all'esecuzione delle condizioni di raccordo della produzione di energia elettrica in conformità con l'art. 7 e art. 28a pubblicato sulla Legge sull'energia (LEne, RS 730.0)". Mentre la precedente raccomandazione per il calcolo del prezzo di riferimento del mercato è stata recentemente regolamentata a causa di una sentenza di ELCOM.

Questo vale per la vendita di energia elettrica, che è regolata dalla remunerazione a copertura dei costi per l'immissione in rete di energia elettrica (RIC) e ancora sul finanziamento dei costi supplementari (FCS)

Fino ad ora era che la remunerazione di questa energia si orientava sulla base del "Prezzo del cliente finale per l'energia di un prodotto standard per i piccoli consumatori (profilo di consumo H4)" (meno una tassa per il margine di distribuzione, prestazione di rete e in seguito al supplemento causato dai costi degli operatori).

Probabile impiego del supplemento di rete con la Strategia energetica 2050



Fonte: <https://energeiaplus.com>, Blog di Frank Rutschmann BFE del 29.06.2016

A causa di un'azione legale gli operatori di ELCOM dovranno rielaborare questo regolamento. La nuova retribuzione si rivolge ai costi evitati dagli operatori per l'acquisto di energia equivalente e varia da operatore a operatore, questi costi non sono pubblicamente accessibili. Per i produttori è una verifica, se ricevono retribuzioni conformi alla legge, non è più possibile. ELCOM ha presentato perciò i valori indicativi per l'anno 2016 nella sua comunicazione. La media si trova a 5.5 cts./kWh, il migliore del 10% a 4.4 cts./kWh e il più caro del 90% (novantesimo percentile) a 7.2 cts./kWh.

Queste tariffe sono così in parte notevolmente inferiori a quelli del regime precedente e così riducono il valore contabile degli impianti di generazione elettrica interessata!

Nel frattempo una seconda protesta sullo stesso tema dopo l'annuncio della decisione di ELCOM è stata promossa dagli operatori. Così, resta una piccola probabilità che venga anche applicata una migliore regolamentazione.

Links

Aiuto all'applicazione in materia di consumo proprio secondo l'articolo 7 capoverso 2bis e l'articolo 7a capoverso 4bis della legge sull'energia (LEne; RS 730.0) (pdf, 636 KB)

- Aiuto all'esecuzione delle condizioni di raccordo della produzione di energia elettrica in conformità con l'art. 7 e art. 28a pubblicato sulla Legge sull'energia (LEne, RS 730.0), Versione 2.2: www.bfe.admin.ch/php/modules/publikationen/stream.php?extlang=de&name=de_908264358.pdf
- Comunicazione ELCOM "Remunerazione per la ripresa dell'energia elettrica immessa in rete secondo l'art. 7 cpv. 2" <https://www.elcom.admin.ch>

COMUNICAZIONI

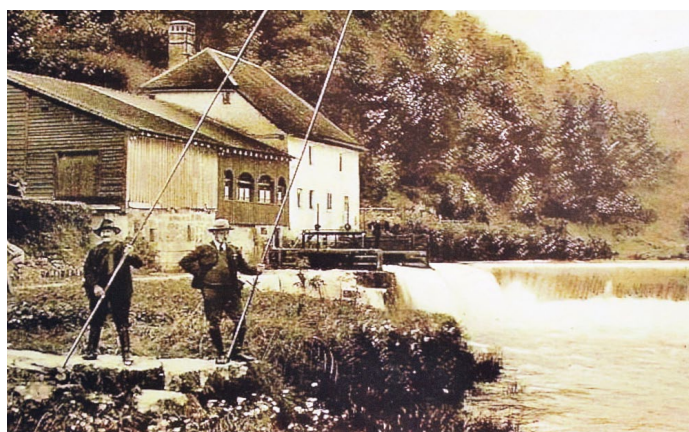
GORGES DE COVATANNE: BUONE NOTIZIE!

Il progetto di una piccola centrale idroelettrica a gorges de Covatanne nel Canton Vaud ha ricevuto l'appoggio dal tribunale federale. Di seguito una breve riassunto sulla diversa valutazione del progetto dello scorso anno:

- 07.08.2013: Il Canton Vaud approva la concessione
- 10.03.2015: Il tribunale cantonale di Voud annulla la decisione di concessione del Canton Voud a causa delle proteste di Pro Natura, WWF e l'associazione cantonale della pesca
- 29.04.2016: sul progetto si muove la Estia SA in base alla decisione del tribunale federale
- 23.11.2016: il tribunale federale sostiene gli argomenti di Estia AG e riaffida il caso al tribunale cantonale

Il tribunale federale osserva che, a causa del basso impatto dell'installazione prevista sulla natura e sull'ambiente, la bassa produzione di energia elettrica non rappresenta un motivo sufficiente, per evitare il progetto. Il dossier è stato quindi restituito al tribunale cantonale per la valutazione finale della redditività del progetto e del posizionamento degli impianti. Se il tribunale federale avesse approvato il ricorso delle associazioni,

Nome della centrale elettrica	Centrale de Covatanne
Luogo	Ste Croix / Vuiteboeuf (VD)
Altezza di caduta	143 m
Portata di progettazione	500 l/s
Deflussi residuali	50 l/s
Potenza elettrica	526 kW
Produzione annua prevista	1.78 GWh/a
Imprenditori	Nuova società tra i partner Estia SA + Romande Energie SA



«Le Theusseret», fotografato all'inizio degli anni venti
(Fonte: Associazione «Sauvons Le Theusseret»)

sarebbe stato creato un nuovo precedente per le piccole centrali idroelettriche, così come per tutti gli altri piccoli progetti sull'uso delle energie rinnovabili.

Ulteriori informazioni:

- Comunicato stampa del tribunale federale del 23.11.2016: www.bger.ch/press-news-1c_231_2015-t.pdf
- Dettagli sul progetto: www.estia.ch/covatane

RINATURALIZZAZIONE DELLA DIGA THEUSSERET E DEL DOUBS

La briglia dovrebbe essere smantellata nell'ambito di un progetto di rinaturalizzazione, così anche la zona di invaso scomparirebbe. La diga è stata utilizzata dal 1892 al 1972 per la produzione di energia elettrica, mentre l'anno di costruzione della diga, che si trova sul fiume svizzero-francese Doubs, non è più noto. L'associazione «Sauvons Le Theusseret» fondata nel settembre 2016 si è posta l'obiettivo, di proteggere lo sbarramento e di dotarlo di un sistema per il passaggio dei pesci. Nel caso in cui questo obiettivo possa essere raggiunto, la riattivazione della piccola centrale idroelettrica potrebbe essere considerata nuovamente. Un'importante sfida a causa della complessa situazione dovuta alla sua posizione sul territorio nazionale francese e svizzero.

Nome del progetto	Le Theusseret
Luogo	Cantone Jura / Commune de Charmavillers (Bourgogne-Franche-Comté, Francia)
Acque	Le Doubs
Potenza elettrica	270 kW
Produzione annua originaria	Ca. 1 GWh/a
Produzione annua prevista	2.5 GWh/a
Anni di produzione elettrica	1892-1972
Gestori originari	BKW



La diga di Theusseret sul fiume Doubs, oggi
(Fonte: Associazione «Sauvons Le Theusseret»)

Ulteriori informazioni (in francese):

- www.rfj.ch/rfj/Actualite/Region/20161018-La-lutte-s-organise-pour-maintenir-le-barrage-du-Theusseret.html/

GIORNATA DEI MULINI SVIZZERI - ANCHE NEL 2017 CON I PICCOLI IMPIANTI IDROELETTRICI!



Immagine: fornita da ASAM.

Per far conoscere meglio dal pubblico sia lo storico, che il moderno utilizzo delle centrali idroelettriche, l'associazione Amici dei mulini svizzeri VSM/ASAM organizza ogni anno, il sabato dopo l'ascensione la giornata dei mulini svizzeri – il prossimo 27 maggio 2017. Ci sono più di 160 impianti in più di 100 luoghi da esplorare nell'intera Svizzera. Inoltre vi aspettano una vasta gamma di attrazioni.

La VSM/ASAM invita ancora una volta i proprietari di centrali idroelettriche storiche e moderne a partecipare all'evento. È necessario il modulo d'iscrizione disponibile sulla nostra info-brochure e su internet, così da rendere possibile la visita degli impianti alle visitatrici e ai visitatori durante la giornata dei mulini. I titolari locali, i proprietari, le associazioni, i musei e le altre aziende conducono il rispettivo programma locale nella giornata dei mulini per conto proprio. Tutti gli anni, la giornata dei mulini è d'interesse per i media. Le visitatrici e i visitatori interessati – previsti fra i 15'000 e i 20'000 per il 2017 – possono farsi "rapire" il giorno dei mulini dalla tecnica delle centrali idroelettriche.

Ulteriori dettagli e la possibilità di registrarsi saranno disponibili a metà gennaio sul sito internet degli amici dei mulini al sito www.muehlenfreunde.ch

CALENDARIO DEI MULINI SVIZZERI 2017

Il nuovo calendario svizzero 2017 dell'associazione degli amici dei mulini svizzeri in formato A3 può essere ordinato da ora.

www.muehlenkalender.ch/kalender-2017.html

SCHEDE SWV "IL CANONE PER I DIRITTI D'ACQUA" E "ECONOMIA DELL'ENERGIA IDROELETTRICA"

L'associazione svizzera dell'acqua SWV ha due nuove schede informative sul tema «Il canone per i diritti d'acqua» e «Economia dell'energia idroelettrica» disponibili per il download.

Con le schede informative dovrebbero essere a volte resi il più possibile comprensibili argomenti complessi a un pubblico interessato in 2-3 pagine.

Scaricare la scheda informativa "Tasso d'acqua"

[Download Faktenblatt "Wasserzins"](#)

Scaricare la scheda informativa "Economia dell'energia idroelettrica"

[Download Faktenblatt "Wirtschaftlichkeit der Wasserkraft"](#)

AGENDA 21 DELL'ACQUA – SCHEDE INFORMATIVE "SFRUTTAMENTO DELLA FORZA IDRICA IN SVIZZERA"

L'agenda 21 dell'acqua ha pubblicato per l'anno 2015 la sua scheda informativa "Sfruttamento della forza idrica in Svizzera". La scheda informativa presenta l'attuale produzione di energia idroelettrica sulla base della Statistica Federale sull'elettricità (UFE) e le produzioni medie attese sulla base della "Statistica degli impianti idroelettrici in Svizzera" (WASTA, UFE) insieme. Per la quota di piccolo idroelettrico (<300 kW) sono stati utilizzati i dati dal sistema della garanzia d'origine (GO), che non copre completamente la produzione delle piccole centrali idroelettriche.

Inoltre questa scheda informativa presenta una panoramica del 2015 sulle nuove centrali costruite e ristrutturate, inclusa una divisione in classi di potenza.

Questa scheda si può trovare sotto

www.wa21.ch/de/ThemenDossiers/Nutzung-der-Wasserkraft/Faktenblaetter

STATISTICA SULLE NUOVE ENERGIE RINNOVABILI

La statistica svizzera delle nuove energie rinnovabili elaborata dall'UFE (Edizione 2015) è ora disponibile.

www.bfe.admin.ch/php/modules/publikationen/stream.php?extlang=de&name=de_818961010.pdf&endung=Schweizerische%20Statistik%20der%20erneuerbaren%20Energien

STATISTICA RIC

La fondazione RIC ha pubblicato la terza relazione trimestrale 2016. IL 01.10.2016, 513 piccole centrali idroelettriche attive avevano richiesto la RIC (+4 dal 01.07.2016, si veda anche la newsletter nr. 29). La potenza totale si attesta sui 334 MW (+10 MW) e la produzione annua sui 1'256 GWh (+49 GWh/anno). Ulteriori 306 piccoli impianti idroelettrici hanno ricevuto una decisione positiva, senza essere ancora in attività, e 530 progetti si trovano in lista d'attesa (a confronto 523 al 01.07.2016).

Le piccole centrali idroelettriche forniscono il 41,4% della produzione elettrica finanziata dalla RIC, e sono, dopo la biomassa (46,2%) la più importante tecnologia all'interno dei sistemi sostenuti.

Con una retribuzione media di 16,5 cts./kWh è la tecnologia più conveniente (media di tutte le tecnologie 20,1 cts/kWh).

Cockpit RIC terzo trimestre 2016 (01.10.2016):
www.stiftung-kev.ch/fileadmin/media/kev/kev_download/de/KEV-Cockpit_Q3_2016_de.pdf

PUBBLICATA LA GUIDA COMPLETA UFAM "RISANAMENTO ECOLOGICO DI CENTRALI IDROELETTRICHE ESISTENTI: MISURE DI FINANZIAMENTO"

L'Ufficio federale dell'ambiente UFAM ha pubblicato la versione definitiva della guida completa "Risanamento ecologico di centrali idroelettriche esistenti: misure di finanziamento". Nell'estate 2015 è stata condotta un'indagine conoscitiva della bozza della pubblicazione

Il modulo della guida completa "risanamento delle acque" tratta il finanziamento delle misure di risanamento ecologico delle centrali idroelettriche esistenti nelle zone di flusso discontinuo, spostamento dei pesci e bilancio dei sedimenti. Il costo di queste misure sarà compensato dai proprietari di centrali idroelettriche della rete nazionale (Swissgrid).

Il modulo mostra i requisiti per una compensazione che stabilisca i requisiti sulle domande d'indennizzo, specifichi il calcolo dei costi ammissibili per le misure di ristrutturazione e descriva le modalità e le procedure di pagamento.

Download: www.bafu.admin.ch/publikationen/publikation/01873/index.html?lang=de

TURBINAGGIO NELLA RETE DELL'ACQUA POTABILE

Il centro d'informazione sulle piccole centrali idroelettriche della Svizzera occidentale ha presentato il 29 novembre 2016 nell'ambito di un seminario dal titolo "Pompage et comptage intelligents" il turbinaggio nella rete dell'acqua potabile per mezzo di pompe a contropressione.

Il seminario è stato organizzato insieme da SSIGA VSA e Infracwatt. La presentazione del centro d'informazione (in francese) può essere scaricata al seguente link:

www.mhylab.com/images/public/Publications/SSIGEpompesinversees.pdf

AGENDA

Gennaio

- **18 – 20 gen. 2017**, Hochschule für Technik HSR, Rapperswil: formazione idro “Costruzioni in acciaio, condotte in pressione, pulizia griglie” (D) dettagli di seguito www.weiterbildung-hydro.ch

Marzo

- **21 – 23 marzo 2017**, HES-SO Wallis, Sion: Formazione idro “Macchine elettriche” (D/F), dettagli di seguito www.weiterbildung-hydro.ch

Aprile

- **3 – 5 aprile 2017**, HSLU – Tecnica e architettura, Horw: formazione idro “Idromeccanica” (D/F), dettagli di seguito www.weiterbildung-hydro.ch
- **5 aprile 2017**, Centro costruzioni Monaco (D): Seminario di introduzione piccole centrali idrauliche, OTTI, dettagli di seguito www.otti.de/veranstaltung/id/kleinwasserkraftanlagen-ein-fuehrungsseminar.html

Maggio

- **18 maggio 2017**, Museo svizzero dei trasporti, Lucerna: 5. Forum Swissgrid, dettagli di seguito www.swissgrid.ch
- **20 maggio 2017**, Bellinzona: Swiss Small Hydro, Conferenza piccole centrali idrauliche, dettagli di seguito www.swissmallhydro.ch
- **27 maggio 2017**, tutta la Svizzera: giornata dei mulini svizzeri organizzata dall’associazione svizzera amici dei mulini (ASAM), dettagli di seguito www.muehlenfreunde.ch/de/millday/index.html

Giugno

- **14 – 16 giugno 2017**, Hochschule für Technik HSR, Rapperswil: formazione idro “Gestione operativa e manutenzione” (D) dettagli di seguito www.weiterbildung-hydro.ch
- **20 / 21 giugno 2017**, Dornbirn (A): Giornata sull’ingegneria idraulica della commissione per la protezione contro le piene (KOHS), tema «Ingegneria idraulica su grandi corsi d’acqua di montagna come ad esempio nel Reno alpino, dettagli di seguito <https://www.swv.ch/Veranstaltungen/Veranstaltungen-SWV/KOHS-Tagungen-Hochwasserschutz>
- **28 / 29 giugno 2017**, Dornbirn (A): Simposio del comitato delle dighe svizzere, in collaborazione con il comitato nazionale austriaco per le dighe (ATCOLD), dettagli di seguito www.swissdams.ch

Settembre

- **7 / 8 sett. 2017**, Altdorf: Conferenza sulla gestione dell’acqua con assemblea generale SWV, dettagli <https://www.swv.ch/Veranstaltungen/Veranstaltungen-SWV/Wasserwirtschaftstagungen-mit-Hauptversammlung>
- **11 – 15 sett. 2017**, HES-SO Wallis, Sion: formazione idro “Introduzione agli impianti idroelettrici”, mit Besichtigungen (D/F), dettagli di seguito www.weiterbildung-hydro.ch
- **18 – 20 sett. 2017**, HSLU – Tecnica & Architettura, Horw: Formazione idro “Macchine idrauliche” (D/F), dettagli di seguito www.weiterbildung-hydro.ch
- **26 – 28 sett. 2017**, HES-SO Wallis, Sion: formazione idro “Reti elettriche ad alta tensione” (D/F), dettagli di seguito www.weiterbildung-hydro.ch
- **28 / 29 sett. 2017**, Brixen (I): 20. Forum internazionale degli utenti OTTI piccole centrali idroelettriche, dettagli di seguito www.otti.de/veranstaltung/id/20-internationales-anwenderforum-kleinwasserkraftwerke.html

Ottobre

- **25 – 27 ott. 2017**, HES-SO Wallis, Sion: formazione-idro “Tecnologia dell’informazione e del controllo”, (D + F), dettagli di seguito www.weiterbildung-hydro.ch

Alla pagina <http://swissmallhydro.ch/de/news/veranstaltungen-2/> si trova il calendario degli eventi di Swiss Small Hydro, che viene aggiornato regolarmente.

INDIRIZZI

DIREZIONE SETTORE PICCOLE CENTRALI IDRAULICHE:

- Ufficio federale dell'energia UFE, Benno Frauchiger, 3003 Bern, Tel. 058 462 56 35, Fax 058 463 25 00, benno.frauchiger@bfe.admin.ch

NEWSLETTER:

- Svizzera tedesca: Skat, Martin Bölli, Vadianstrasse 42, 9000 San Gallo, martin.boelli@skat.ch
- Svizzera romanda: mhylab, Aline Choulot, 1354 Montcherand, romandie@smallhydro.ch
- Svizzera italiana: Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana, Istituto di Sostenibilità Applicata all'Ambiente Costruito, Roman Rudel, 6952 Canobbio, roman.rudel@supsi.ch

AIUTI FINANZIARI PER ANALISI SOMMARIE:

- Skat, Martin Bölli, Vadianstrasse 42, 9000 San Gallo, Tel. 071 228 54 54, Fax 071 228 54 55, martin.boelli@skat.ch

CENTRI INFORMAZIONE:

- Centro informazione – Svizzera tedesca: ISKB, 9000 San Gallo, Tel. 079 373 70 47, deutsch@smallhydro.ch
- Centro informazione – Svizzera romanda: mhylab, 1354 Montcherand, Tel. 024 442 87 87, romandie@smallhydro.ch
- Centro informazione – Svizzera italiana: Studio d'ingegneria Visani Rusconi Talleria SA VRT, Marco Tkatzik, CP 6009, 6900 Lugano, Tel: 091 911 10 30, italiano@smallhydro.ch

SETTORE INFRASTRUTTURE:

Per progetti nel settore delle infrastrutture si consiglia di prendere contatto con l'associazione InfraWatt:

- InfraWatt, Ernst A. Müller, Kirchhofplatz 12, 8200 Schaffhausen, Tel. 052 238 34 34, Fax 052 238 34 36, mueller@infracwatt.ch

Iscrizione alla newsletter su www.kleinwasserkraft.ch

> Il programma > Attività di comunicazione mediatica e newsletter
> Abbonarsi alla Newsletter

Disdetta dell'abbonamento: rispondere al mittente

